

**BESTÄTIGUNG DES HERSTELLERS  
Übereinstimmungsbescheinigung**

mit der bestätigt wird, dass der Anhänger im Moment der Herstellung den Forderungen der folgenden ECE  
Regelungen/EEC Richtlinien entspricht. Wir bestätigen, dass das Fahrzeug die folgenden technischen Daten aufweist:

**MANUFACTURER CERTIFICATE  
CONFORMITY DECLARATION**

The manufacturer hereby declares that the trailer fulfils the requirements of the following ECE Regulations/EEC Directives  
at the time of manufacturing. We confirm the following specifications of the vehicle:

ANHÄNGERDATEN / TRAILER DATA

1.	Marke: Brand: <b>RAVENNA</b>			
2.	Handelsbezeichnung: Commercial designation: <b>RT250</b>			
3.	Typ, Variante und Ausführung: Type, variant and version: <b>3-ways tipping trailer</b>			
4.	Anhänger-kategorie (nach ECE): Trailer category (acc. to ECE):			
5.	Hersteller: Manufacturer: <b>Officine Metalmeccaniche RAVENNA snc</b>			
6.	Fahrzeug- Ident.-Nummer (FIN): Vehicle identification number (VIN): <b>n. 788</b>			
7.	Baujahr: Year of construction: <b>2014</b>			
8.	Gesamtlänge/Length [mm]: <b>3480</b> Gesamtbreite/Width [mm]: <b>1555</b> Gesamthöhe/Height [mm]: <b>1180</b>			
8.a	Radstand/Wheelbase: <b>1200</b>			
9.	Eigengewicht [kg]: Empty weight [kg]: <b>500</b>			
10.	Zulässiges Gesamtgewicht [kg]: Gross weight [kg]: <b>2000</b>			
11.	Zul. Achslast [kg]: Permissible axle load [kg]: <b>2221</b>			
12.	Stutzlast / Trailer hitch tongue load [kg]: <b>200</b>			
13.	Zulässige Reifengrossen/Permissible tyre sizes und/and Felgen/Wheel rims <b>10.8/80-12 PR8 – Mefro disc wheel 7Jx15H2</b> Wahlweise/optional			
14.	Zul. Techn. Höchstgeschwindigkeit [km/h]: Technically permissible max speed [km/h]: <b>25</b>			
15.	Bremsanlage: Braking system:			
	<input type="checkbox"/>	Handbremse	<input type="checkbox"/>	Auflaufbremse
	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Handbrake</b>	<input type="checkbox"/>	Overrunbrake
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Pneumatikbremsanlage Ein-/Zweileitung*
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Pneumatic braking system single-/dual conduit type*
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Hydraulikbremsanlage Einleitung
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Hydraulic Braking system single conduit type
* Nichtzutreffendes streichen / Delete where inappropriate				
16.	Gebremste Räder: Braked wheels:			
	<input checked="" type="checkbox"/>	auf eine Achse on one axle	<input type="checkbox"/>	auf alle Achsen on all axles
17.	Auflaufbremse (Marke,Typ)/Inertia Overrunning brake(Brand, Type):			
18.	Radbremse (Marke,Typ)/Wheel brake (Brand, Type):			
19.	Anhängerkupplung (Marke,Typ)/Coupling (Brand, Type): <b>BBM- Cat. E2- approv.ne DGM RA 1406 6t V 0,5</b>			

DER ERWÄHNT E ANHÄNGER MIT FAHRZEUG- IDENT.-NR. / THE ABOVE TRAILER WITH  
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER

FIN / VIN : **n. 788**

ERFÜLLT IM MOMENT DER HERSTELLUNG DIE ENTSPRECHENDE BZW. RELEVANTE ANFORDERUNGEN DER FOLGENDEN EEC-RICHTLINIEN, WO SICH DIESE AUF DEN BAUTEILE DER SCHLEPPERANHÄNGER BEZIEHEN:

FULFIED AT THE TIME OF MANUFACTURING THE CORRESPONDING REQUIREMENTS OF THE FOLLOWING EEC DIRECTIVES, WHERE THEY REFERRING TO THE COMPONENTS OF THE TRAILERS FOR AGRICULTURAL TRACTORS:

Beschreibung Description	Richtlinie / Directive	Anpassung / Adaptation
<b>Zulässiges Gesamtgewicht</b> Maximum permissible laden mass	74/151/EEC – I	2009/63/EC
<b>Form und Abmessungen der Anbringungsstellen für die amtlichen Kennzeichen an der Rückseite /</b> Position and mounting of rear registration plate	74/151/EEC - II	2009/63/EC
<b>Bremsanlage /</b> Braking system	76/432/EEC	97/54/EC
	71/320/EEC	91/422/EC
<b>Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen /</b> Installation of lighting and light-signalling devices	78/933/EEC	2009/61EC
	76/756/EEC	97/28/EC
<b>Bauartgenehmigung der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen</b> Component type-approval of lighting and light-signalling devices	79/532/EEC	
<b>Abmessungen und Anhängelast /</b> Dimensions and towable masses	89/173/EEC - I	2009/144/EC
<b>Mechanische Verbindungseinrichtung /</b> Mechanical coupling	89/173/EEC - IV	2009/144/EC
	94/20/EC	
<b>Anbringungsstelle und Anbringungsart von Fabriksschild und Kennzeichen /</b> Location and method of affixing statutory plates and inscriptions	89/173/EEC - V	2009/144/EC
<b>Vorrichtung zur betätigung der Bremse des gezogenen Fahrzeugs und Bremsverbindungsleitung zwischen Zugmaschine und gezogenem Fahrzeug /</b> Brake control for towed vehicles	89/173/EEC - VI	2009/144/EC

Alle Bauteile, einschl. Rahmen, Räder usw. sind für das zulässige Gesamtgewicht des Anhängers ausreichend dimensioniert.

All components including frame, wheels, etc. are designed to suit the gross weight of the trailer.

Responsible (Name, function) **RAVENNA SANDRO, legal representative**  
Verantwortlich (Name, Funktion)

Ort, Datum  
Place, date

Stempel  
Stamp

Unterschrift  
Signature

Annone Veneto, 22.01.2015